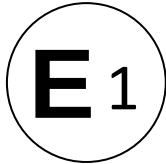




Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 01

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 01

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1241*02**

Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
AUTEC GmbH & Co. KG
DE-67105 Schifferstadt
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
PE7517-5L
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1241*02**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
7,5 J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
see point 0.7 of the test report
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes
see point 0.9 of the test report
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
AUTEC GmbH & Co. KG
DE-67105 Schifferstadt
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
Entfällt
Not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
Siehe Punkt 2.4.2. des Prüfberichtes
see point 2.4.2. of the test report
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1241*02**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
30.07.2020
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
55-0696-17 (3. Ausfertigung)
9. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its
annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **11.08.2020**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

S. Marxsen
Stephan Marxsen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1241*02**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1241*02**

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958

Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
Manufacturer's name:
AUTEC GmbH & Co. KG
DE-67105 Schifferstadt
2. Datum der Anfangsbewertung:
Date of the initial assessment:
11.10.2002
3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen Register number	Datum der Begehung Date of inspection	Genehmigungsnummer Approval number
CoP-Q: Q-501757	11.04.2019	
CoP-P: Entfällt Not applicable		



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1241*02**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum:	09.01.2018	Letztes Änderungsdatum:	11.08.2020
Date of issue:		Last date of amendment:	

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date:
55-0696-17 (1. Ausfertigung)	21.12.2017
55-0696-17 (2. Ausfertigung)	21.09.2018
55-0696-17 (3. Ausfertigung)	30.07.2020

Beschreibungsbogen Nr.:	Datum:
Information document No.:	Date:
PE7517-5L	20.10.2017
PE7517-5L	11.05.2020

Liste der Änderungen:	Datum:
List of modifications:	Date:
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichts	
See appendix "List of modifications" of the test report	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/01*1241*02**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **E1*124R00/01*1241*02**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Typ / Type : **PE7517-5L**
Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

UN ECE-R 124 incl. Ergänzung 1
zuletzt geändert

UN ECE-R 124 incl. addition 1
as last amended

entfällt

not applicable

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
UN ECE	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>
	001241

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

0. Allgemeine Angaben
General

- | | | |
|------|---|---|
| 0.1. | Fabrikmarke
(Firmenname des Herstellers)
<i>Make (trade name of manufacturer)</i> | : AUTEC GmbH & Co. KG |
| 0.2. | Typbezeichnung des Rades
<i>Wheel type</i> | : PE7517-5L |
| 0.3. | Kategorie der Nachrüsträder
<i>Category of replacement wheels</i> | : Dimensionsgleiche Nachrüsträder
<i>Pattern part replacement wheels</i> |
| 0.4. | Werkstoff
<i>Construction material</i> | : Aluminiumlegierungen |
| 0.5. | Fertigungsverfahren
<i>Method of production</i> | : Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten siehe technische Beschreibung)
<i>One-piece cast light-alloy wheels (for details please refer to Technical Description)</i> |
| 0.6. | Kennung der Felgenkontur
<i>Rim contour designation</i> | : 7,5 J x 17 |
| 0.7 | Einpresstiefe des Rades
<i>Wheel inset</i> | : siehe 1.0
<i>see 1.0</i> |
| 0.8. | Radbefestigung
<i>Wheel attachment</i> | : Es werden die in den Anlagen Verwendungsbereich aufgeführten Radbefestigungselemente mit dem entsprechenden Anzugdrehmoment verwendet.
<i>Wheel fixing elements as listed in the appendices Scope of Application are used with the appropriate tightening torques.</i> |
| 0.9 | Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang
<i>Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference</i> | : siehe 1.0
<i>see 1.0</i> |
| 0.10 | Name und Anschrift des Herstellers
<i>Manufacturer's name and address</i> | : AUTEC GmbH & Co. KG
Ziegeleistraße 25
67105 Schifferstadt |

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

1.0 Prüfgegenstand
Testobject

1.1 Aus- führung Version	Lochzahl / Loch- kreis-ø (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm) Number of holes / PCD (mm)/ center hole-ø	0.7 Einpresstiefe (mm) Inset	0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference	
43	5/108/63,4	55	760kg	2260mm
31	5/112/57,1	40	760kg	2260mm
31	5/112/57,1	49	760kg	2260mm
31	5/112/57,1	51	760kg	2260mm
41	5/112/66,6	29	760kg	2260mm
51	5/112/66,6	36	760kg	2260mm
51	5/112/66,6	40	760kg	2260mm
46	5/112/66,7	52	760kg	2260mm
34	5/115/70,2	45	760kg	2260mm

1.1 Ausführung : siehe 1.0
 Version see 1.0

1.2 Radkennzeichnung
 Wheel marking

vorgeschriebene Kennzeichnungen
Mandatory markings

Name oder Warenzeichen des Herstellers : AUTEC Germany (innen/inside)
 Manufacturer name or trade mark

Kennung der Rad- oder Felgenkontur : 7.5Jx17H2 (innen/inside)
 Wheel or rim contour designation

Einpresstiefe : ET (s.o.) (innen)
 Wheel inset ET (s.o.) (inside)

Herstelldatum : Monat und Jahr (innen)
 Date of manufacture Monat und Jahr (inside)

Teilenummer - : z.B. PE7517-5L... (s.o.) (innen)
 Ausführungsbezeichnung e.g. PE7517-5L... (s.o.) (inside)
 Wheel / rim part number –
 versions marking

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

Genehmigungszeichen : E1 124R-001241 (außen)
 Approval mark : E1 124R-001241 (outside)
zusätzliche Kennzeichnungen : AUTEC außen/outside
Additional markings : JWL (außen/outside)
 LK: ww/opt. :108, 112, 115 (innen/inside)
 Spec. Marking: ww/opt.: 31 (innen/inside)
 Gießereikennzeichen / foundry mark: AO
 (innen/inside)

1.3 Bemerkungen : -
 Remarks

2.1. Prüfbedingungen
Test conditions

2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die
 Equipment for measuring and testing den Anforderungen der Regelung entsprechen.
 The tests were conducted on test facilities (test rigs)
 conforming to the requirements of the Regulation.

2.1.2. Prüfplan
 Test plan

Einteilige dimensionsgleiche Nachrüst- räder aus Aluminiumlegierung <i>One-piece light-alloy pattern part re- placement wheels</i>	
Art der Prüfung <i>Kind of test</i>	Ergebnis der Prüfung <i>Result of the test</i>
Korrosionsprüfung nach Anhang 5 <i>Corrosion test according Annex 5</i>	Positiv, siehe Korrosionsprüfung RIO 16 04 0448P <i>Passed, see Corrosion test RIO 16 04 0448P</i>
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6 <i>Rotating bending test according Annex 6</i>	Positiv <i>Passed</i>
Abrollprüfung nach Anhang 7 <i>Rolling test according Annex 7</i>	Positiv <i>Passed</i>
Impact-Test nach Anhang 8 <i>Impact test according Annex 8</i>	Positiv <i>Passed</i>
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10 <i>Vehicle fitment checks according Annex 10</i>	Positiv, gem. Anlagen Verwendung <i>Passed, please refer to appendices Scope of Application</i>
Allgemeine Anforderungen <i>General Requirements</i>	Erfüllt <i>Complied</i>

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

2.1.3 Bemerkungen : -
 Remarks

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen
Details regarding test conducted by the technical service

2.2.1 Korrosionsprüfung : Die Korrosionsprüfungen wurden von der Firma RIO GmbH durchgeführt und dokumentiert.
 Corrosion test The corrosion test was conducted and documented by RIO GmbH

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung :
 Rotating bending test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / Pitch circle diameter	Einpresstiefe (mm) Inset	Umlaufbiegeprüfung Rotating bending test		Datum date	Ort place
			Radlast Load capacity	Abrollumfang Rolling circumference		
43	5/108	55	760kg	2260mm	11/2017	TZT Lambsheim
41	5/112	29	760kg	2260mm	10/2017	TZT Lambsheim
51	5/112	36	760kg	2260mm	10/2017	TZT Lambsheim
51	5/112	40	760kg	2260mm	11/2017	TZT Lambsheim
31	5/112	49	760kg	2260mm	11/2017	TZT Lambsheim
46	5/112	52	760kg	2260mm	11/2017	TZT Lambsheim
34	5/115	45	760kg	2260mm	12/2017	TZT Lambsheim

2.2.3 Abrollprüfung :
 Rolling test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) Number of holes / Pitch circle diameter	Einpresstiefe (mm) Inset	Abrollprüfung Rolling test		Datum date	Ort place
			Radlast Load capacity	Reifengröße Tire size		
43	5/108/63,4	55	760kg	275/70R17	11/2017	TZT Lambsheim
51	5/112/66,6	36	760kg	275/70R17	11/2017	TZT Lambsheim

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

2.2.4 Impact-Test :
Impact test

Aus- führung <i>Version</i>	Lochzahl / Lochkreis (mm) <i>Number of holes / Pitch circle diame- ter</i>	Einpress- tiefe (mm) <i>Inset</i>	Impact-Test <i>Impact test</i>		Datum <i>date</i>	Ort <i>place</i>
			Radlast <i>Load capacity</i>	Reifengröße <i>Tire size</i>		
43	5/108/63,4	55	760kg	195/40R17	11/2017	TZT Lamsheim
51	5/112/66,6	36	760kg	195/40R17	10/2017	TZT Lamsheim
46	5/112/66,6	52	760kg	195/40R17	11/2017	TZT Lamsheim
34	5/115	45	760kg	195/40R17	12/2017	TZT Lamsheim

2.2.5 Wechseltorsionstest : --
Alternating torque test

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):
Vehicle fitment checks and documentation (Appendix 10, Paragraph „2. Additional Requirements“) : siehe Anlagen 1 bis 9 zum Prüfbericht Nr. 55069617 (Verwendungsbereich)
see appendices 1 to 9 of the Test Report 55069617 (scope of application)

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades : Die Überprüfung erfolgte mittels Bremsenumlaufkonturen der in Anlage Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.
Wheel calliper check
The assessment was performed with the help of the brake rotation contours of the vehicles listed in the Attachment headed Scope of Application. The criteria defined in section 2.1 of Attachment 10 of the Regulation are satisfied.

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher : Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.2. des Anhangs 10 werden erfüllt.
Ventilation holes check
The wheel has a sufficient number of adequately dimensioned ventilation holes. The requirements as per item 2.2 of Attachment 10 are satisfied.

Typ / Type : **PE7517-5L**
Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

- 2.2.6.3 Radbefestigungselemente
Wheel fixing elements : Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers und/oder mitgelieferte Radbefestigungsteile (s. Verwendung) verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt.
Wheel fixing elements for alloy wheels specified by the vehicle manufacturer and/or supplied wheel fixing components (cf. Application) are used. The requirements as per item 2.3 of Attachment 10 are satisfied.
- 2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten
External projections : Die Vorschriften der UN ECE Regelung Nummer 26 sind erfüllt.
The specifications of UN ECE Regulation number 26 are fulfilled.
- 2.2.7 allgemeine Anforderungen
General requirements : Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderungen der UN ECE Regelung 124 werden erfüllt.
Dimensions and tolerance of the wheel contour comply with the E.T.R.T.O standard, the general requirements of the UN ECE Regulation 124 are met.
- 2.2.8 Bemerkungen
Remarks : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt.
Materials analysis according to Attachment 4 was performed.
- 2.3 Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer
- 2.3.1 Technische Beschreibung
Technical discription : Die Technische Beschreibung entspricht den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
The Technical Description conforms to the requirements described in the UN ECE Regulation 124.
- 2.3.2 Radzeichnungen
Drawings of the wheel : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.
The drawings submitted conform to the requirements laid down in UN ECE Regulation 124.

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

- 2.3.3 Angaben zu Verwendung und Anbau
 (Verwendungsbereichsdarstellung
Vehicle characteristics
(description of application range) : Der in den Anlagen dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.
The scope of application described in Appendices was defined by Technical Service. The requirements in accordance with the specifications of Attachment 10, items 1.2 Features of the Vehicle, 1.3 Additional Features, and 1.4. Further Information regarding the Fitting Instructions are satisfied.
- 2.3.4 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4
Material Tests according to Annex 4 : Die nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurden durchgeführt und dokumentiert.
The tests provided for in the terms of Annex 4 have been performed and documented.
- 2.3.5 Bemerkungen
Remarks : -
- 2.4. Allgemeine Angaben**
Other information
- 2.4.1 Ort der Prüfung
Place of testing : -siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4
 - see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4
- 2.4.2 Datum der Prüfung
Date of testing : -siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4
 - see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4
- 2.4.3 Bemerkungen
Remarks : -

R124 E1*124R00/01*1241*02

Typ / Type : **PE7517-5L**
 Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

3. Anlagen
Appendices

- | | | | |
|-----|--|---|---|
| 1. | Liste der Änderungen
<i>List of modifications</i> | : | siehe Anlage 1 / Appendix 1 |
| 2. | Technische Beschreibung
<i>Technical description</i> | : | Beschreibung vom 20.10.2017 mit
Änderung vom 11.05.2020
<i>Description from October 20, 2017 with
revision status Mai 11., 2020</i> |
| 3.1 | Radzeichnungen
<i>Drawings of the wheel</i> | : | IA-PE7517-5L-1775001 vom 07.07.2017
mit Änderung vom 15.09.2017
<i>IA-PE7517-5L-1775001 from July 07, 2017
with revision status September 15, 2017</i> |
| 3.2 | Zubehörzeichnung
<i>Drawings of the equipment</i> | : | AUTEC-Z-001 vom 21.08.2014 mit
Änderung vom 29.06.2020
<i>AUTEC-Z-001 from August 21, 2014 with
revision status June 29, 2020</i> |
| 4. | Werkstoffprüfungen nach
Anhang 4
<i>Material Test according to
Annex 4</i> | : | INZI-A-ONE CO., LTD (Material Test Report PE7517
17x7.5J-5L vom 19.10.2017
<i>INZI-A-ONE CO., LTD (Material Test Report PE7517
17x7.5J-5L from October 19, 2017</i> |
| 5. | Korrosionsprüfung
nach Anhang 5
<i>Corrosion Test
according to Annex 5</i> | : | RIO GmbH, Prüfbericht 16 04 0448P
vom 12.05.2016
<i>RIO GmbH, Test Report 16 04 0448P
from May 12, 2016</i> |
| 6. | Verwendungsbereich
<i>scope of application</i> | : | Anlage 1 bis 9 zum Gutachten Nr.55069617 |

Anlage / Ausfertigung <i>Attachment / Version</i>	Lochzahl / Lochkreis (mm) / Ø Mittenloch (mm) <i>Number of holes / pitch circle diameter (mm) / Ø center bore (mm)</i>	Einpresstiefe (mm) <i>Inset (mm)</i>	Datum <i>Date</i>
1/1	5/108/63,4	55	21.12.2017
2/1	5/112/57,1	40	21.12.2017
3/1	5/112/57,1	49	21.12.2017
4/3	5/112/57,1	51	30.07.2020
5/1	5/112/66,6	29	21.12.2017
6/1	5/112/66,6	36	21.12.2017
7/3	5/112/66,6	40	30.07.2020
8/3	5/112/66,7	52	30.07.2020
9/2	5/115/70,2	45	20.09.2018

Typ / Type : **PE7517-5L**
Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

4. Schlussbescheinigung
Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 10.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The Test Report comprises pages 1 to 10.

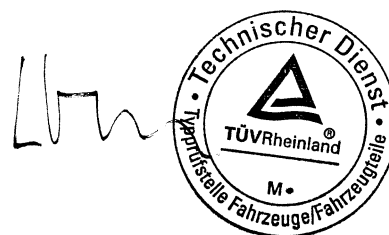
The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typprogenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

The Technical Service Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile of TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln – including its engineering center Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim - is designated for the applicable testing methods by the Kraftfahrt-Bundesamt according to EG-FGV for the type approval procedure of KBA under no. KBA-P 00010-96.

Lambsheim

30.07.2020



Coen

Sachverständiger Technischer Dienst
Expert Technical Service

DS/CC

00347649.DOC

Typ / Type : **PE7517-5L**
Hersteller / Manufacturer : **AUTEC GmbH & Co. KG**

Liste der Änderungen
List of modifications

Anlage
Appendix 1

Einzelheiten zum Antrag vom
More details for application of

: **Datum** : 30.07.2020
Date

Es wird geändert : 3.2 Technische Beschreibung aktualisiert /
Modification of Technical description updated

3.3.2 Zubehörzeichnung aktualisiert /
Drawings of the equipment updated

3.6 Verwendungsbereich aktualisiert /
scope of application extended

Es wird berichtigt : -
Correction of

Es wird hinzugefügt : -
Addition of

Es entfällt : -
Deletion of